

Хроника

ХРОНИКА – 2013

Доц. Кафедры русской филологии ВУ д-р гуманитарных наук *Дагне Бержайте* опубликовала учебную книгу *Dostojevskio skaitiniai. Apysakos „Užrašai iš pogrindžio studija“* (Vilniaus universiteto leidykla, 2013, 80 p.) / *Прочтение Достоевского. Изучение повести «Записки из подполья»* (Изд-во Вильнюсского ун-та, 2013, 80 с.) [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.flf.vu.lt/dokumentai/mokslas/el_knygu_versijos/Dostojevskio-skaitiniai.pdf

Книга предназначена для студентов, изучающих русскую литературу и творчество Ф.М. Достоевского на литовском языке. Одно из важнейших произведений писателя – *Записки из подполья* – до последнего времени было почти неизвестно читателю, не владеющему русским языком, так как на литовский язык эта повесть была переведена только в 2010 г. (можно предположить знакомство литовского читателя с *Записками из подполья* в переводах на английский, немецкий, польский или, к примеру, французский язык). Научной литературы на литовском языке об этой повести также нет, если не считать перевод исследования М.М. Бахтина *Проблемы поэтики Достоевского*.

Учебная книга Д. Бержайте знакомит студентов с основными проблемами современного изучения *Записок из подполья*, а также предлагает литовскому читателю познакомиться с биографическим и историко-литературным контекстом создания произведения. В Приложении к учебной книге опубликованы две незаконченные статьи

Достоевского – *Машиа лежит на столе...* и *Социализм и христианство* – в переводе на литовский язык (перевод осуществлен автором учебной книги). Прочтение этих двух текстов, которые Достоевский писал одновременно с *Записками из подполья*, способствует более глубокому пониманию повести и расширяет представление о христианских исканиях писателя.

21 февраля

В рамках программы «Книги России» в «славянском» читальном зале Вильнюсского университета состоялась встреча студентов и преподавателей с одним из ведущих российских прозаиков – *Андреем Дмитриевым*, автором романов *Закрытая книга*, *Бухта Радости*, повестей *Дорога обратно*, *Призрак театра* и др. К приятному удивлению собравшихся, А. Дмитриев рассказал о своих литовских корнях – мать писателя была родом из Мажейкяй. В планах русского писателя – на основании семейного архива, в том числе и дневников матери, написать роман, в котором, возможно, будет и литовская тема. Писатель откровенно рассказывал о своем восприятии современной культурной и политической ситуации в России и в Украине (сейчас он живет в Киеве) и отвечал на многочисленные вопросы, связанные с темами, героями и стилистикой своего последнего романа, увенчанного лаврами Русского Букера 2012 – *Крестьянин и тинейджер*.

23 февраля

В рамках той же программы многочисленные почитатели таланта Умки могли не только послушать песни в исполнении известной представительницы русского рока, но и познакомиться с хорошими переводами литовской поэзии – перед посетителями артистического кафе на берегу р. Вильняле предстали один из лучших современных литовских поэтов *Гинтарас Патацкас* и его переводчица – поэт *Анна Герасимова (Умка)*.

17–18 апреля

Доц. Кафедры русской филологии ВУ *Инга Видугирите-Пакарене* в рамках программы ЕС по обмену студентами и преподавателями (*Erasmus Mundus*) читала лекции «География русской литературы» в Загребском Университете (Хорватия).

15–16 мая

В «Доме Юргиса Балтрушайтиса» в Москве состоялась *Международная научная конференция «“От неба мой посох, От неба – свирель” : К мифопоэтике символизма*», посвященная 140-летию со дня рождения поэта и дипломата Юргиса Балтрушайтиса и организованная Посольством Литовской Республики в Российской Федерации, Центром балто-славянских исследований Института славяноведения РАН (Москва), Институтом литовской литературы и фольклора (Вильнюс). Наряду с докладами акад. РАН Вяч. Вс. Иванова «О мифопоэтической символике Юргиса Балтрушайтиса (отдельные образы)», заведующей Отделом истории культуры славянских народов Наталии Злыдневой «Мифопоэтика цвета в поэзии Юргиса Балтрушайтиса», акад. Латвийской академии наук Янины Курсите «Цветочный код в поэзии Юргиса Балтрушайтиса», заведующей отделением русистики и славистики Латвийского университета Людмилы Спроге

«Юргис Балтрушайтис „*Sempre lo stesso*“: опыт прочтения», на конференции прозвучали выступления литовских ученых – директора Института литовской литературы и фольклора Миндаугаса Кветкаускаса и акад. Литовской академии наук Виктории Дауэтите-Пакарене (доклад «Невидимое начало творчества Юргиса Балтрушайтиса»), доц. Кафедры русской филологии ВУ *Павла Лавринца* (доклад «*Роковой Балтрушайтис*»: *(литературная) репутация в балтийской русской печати 1920-х – 1930-х гг.*) и бывшего докторанта Кафедры русской филологии ВУ, д-ра гуманитарных наук *Юлии Снежко* (доклад *Поэтика «возвышенного» в поэзии Юргиса Балтрушайтиса*).

16–18 мая

На философском факультете Санкт-Петербургского государственного университета прошла *Международная научная конференция «Русская литература и философия в межкультурной коммуникации в постсоветской ситуации (Центральная и Восточная Европа включая Россию)*». Ее организаторами выступили Кафедра культурологии Санкт-Петербургского государственного университета, Кафедра русской филологии Вильнюсского университета, отделение русистики и славистики Латвийского университета. В числе участников конференции были доц. Кафедры русской филологии ВУ *Павел Лавринец* (доклад «*Возвращенная русская литература и философия в Литве*») и выпускница Кафедры русской филологии ВУ, д-р гуманитарных наук *Таусия Лаукконен* (доклад *Институционализация русской меньшинственной литературы и ее статус в постсоветских Балтийских странах*).

В рамках одновременно проходившего *Второго Международного гелологического конгресса «История изучения смеха в России: научные школы и отдельные исследования»* был проведен круглый стол «*Политическая сатира в русской культуре: исто-*

рико-культурный контекст и условия активизации», одним из модераторов которого был Павел Лавринец, а одним из докладчиков – Таусия Лаукконен с темой «Метла» и «Крокодил»: советизация сатиры в послевоенной Литве.

1–2 июня

В Вильнюсе состоялась *Научная конференция картографов «От картографии до информационно-географических исследований»*, на которой с совместным докладом о картографировании литературы города Вильнюса выступили руководитель международного научного проекта «География литературы: территории текстов и карты воображения» доц. Кафедры русской филологии ВУ Инга Видугирите-Пакарене и мл. науч. сотрудник проекта Юлия Снежко.

1–4 июля

Доц. Кафедры русской филологии ВУ Дагне Бержайте в рамках программы ЕС по обмену студентами и преподавателями (Erasmus Mundus) читала лекции «Жизнь и творчество А.П. Чехова» в Европейском университете Viadrina (Франкфурт-на-Одере, Германия).

17–24 июля

В Париже на базе Парижского университета (Paris-Sorbonne, Paris IV) проходил юбилейный XX конгресс Международной ассоциации компаративистики (ICLA) «Компаративное литературоведение как критический подход?». В 160 секциях и 308 воркшопах конгресса обсуждались различные аспекты интеграции литературы и других наук – от социальных наук, философии и исследований цивилизаций до юриспруденции и медицины. В работе секции «Гео-критика, компаративное литературоведение и за их пределами» принимала участие доц. Кафедры русской филологии ВУ Инга Виду-

гирите-Пакарене, выступившая с докладом *Картографирование литературы Вильнюса*.

19–21 сентября

На филологическом факультете Вильнюсского университета состоялась *Международная научная конференция «Вильнюс: Гетеротопии»*, организованная Кафедрой русской филологии ВУ при финансовой поддержке Совета по науке Литвы.

Более пятидесяти ученых – филологи, философы и культурологи из Вильнюсского университета и Центра социальных исследований Литвы, Российских государственного гуманитарного университета и Университета дружбы народов, Российского института искусствознания и Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия, Санкт-Петербургского госуниверситета, Санкт-Петербургского отделения Российского института культурологии и ИРЛИ РАН, Уральского федерального и Ульяновского технического университетов, Волгоградского социально-педагогического университета, Донецкого национального университета, Гродненского госуниверситета, Таллиннского и Тартуского университетов, Латвийского университета, Ягеллонского и Загребского университетов, Университета «Рома Тре», Сегедского и Западно-венгерского университетов, Калифорнийского университета и Технологического института Джорджии, а также независимые ученые из Москвы, Санкт-Петербурга и Украины сосредоточились на гетеротопиях в их соотношении с другими теоретическими и практическими подходами к пространственной проблематике в современной гуманистике.

Мишель Фуко, увлекавшийся пространственными метафорами, не «позаботился» о том, чтобы четко определить содержание введенного им в науку понятия гетеротопии, которое стало использоваться урба-

нистами, исследователями архитектуры, культурными географами и литературоведами. Поэтому конференция не обязывала выступающих следовать некоей научной парадигме, исследуя определенного типа пространства или определенные дискурсы. Речь шла о физических, социальных и культурных пространствах, являющих из себя множество разных мест, продолжающих их и противопоставленных им. Мысли в модусе гетеротопий, сохраняя специфику понятия («другое место»), участники конференции проявили свободу его творческого применения к конкретному материалу, что нашло отражение в выступлениях и дискуссиях, сопровождавших работу конференционных секций и касавшихся теоретических аспектов гетеротопий, гетеротопий города и пограничья, проблем, связанных с соотношением гетеротопий и мифологий, с пространствами истории, визуальными и словесными репрезентациями другого пространства, локусами и топосами культурных регионов и т.п. Живой отклик присутствующих вызвали выступления организаторов конференции – сотрудников Кафедры русской филологии ВУ: доц. *Инги Видугирите-Пакарене* (доклад «*Другие пространства*» и «*другие теории*» на литературной карте Вильнюса), доц. *Елены Коницкой* (доклад *Гетеротопия поствиталяного: славянская и русская фразеологии*), доц. *Павла Лавринца* (доклад *Сказочный Вильнюс*), проф. *Элеоноры Лассан* (доклад *Облака – «другое» место русской культуры*), проф. *Галины Михайловой* (доклад *Онейрическая метареальность Анны Ахматовой*), лектора *Регины Чичинскайте* (доклад *Трансформация топосов русской культуры в пространстве литовской культуры*).

2 октября

В Вильнюсе в рамках сотрудничества Вильнюсских библиотек с Лермонтовской Библиотечной системой Санкт-Петербурга

состоялась встреча читателей с известным российским прозаиком *Еленой Чижовой* – лауреатом премии Русский Букер 2009, директором Санкт-Петербургского Русского ПЕН-клуба. Талантливая писательница оказалась не менее талантливым мастером устного слова: в течение полутора часов она удерживала внимание слушателей размышлениями о психологии писательского труда и своей творческой «кухне», о писательском сообществе и его мифологемах, о своем читательском опыте. Отвечая на вопросы слушателей, Е. Чижова сравнила процесс написания романа с игрой в шахматы: романист, «играющий белыми», наступает на процесс письма, отлично представляя текст, который он создает, «играющий же черными» атакуется материалом. Такова и Чижова: «Начиная роман, я не знаю, что там, в романе, вообще случится, кто там появится. Я отпускаю персонажей на волю, они уходят и приходят, а я обязана понять, зачем и каким образом я должна вдвинуть их в структуру романа». С особым интересом собравшиеся отнеслись к высказываниям писательницы о биографических подтекстах ее романов (например, *Крошек Цахес, Лавры*), о прототипах отдельных персонажей и о «любимых» героях. «Есть герои, которых я тяну из себя. Это – “я в предложенных обстоятельствах”», – сказала писательница. Таковы Евдокия в романе *Время женщин* и молодые герои романа *Орест и сын*. Отголоски этого «я» будут в ее прозе всегда, – уверена Чижова. Иные же персонажи, «как одноразовые пластинки», – их звучание эпизодично и преходяще. Остроумие и словесные парадоксы Чижовой обманули отдельных слушателей: на вопрос, является ли ирония неотъемлемым качеством ее художественного письма (подозреваем, что спрашивающий невнимательно читал прозу Чижовой), писательница, отбросив интонацию занимательной интеллигентной беседы с почитателями, сказала о том, что, действительно, составляет суть ее романов – и

Времени женщин, и Терракотовой старухи, и Планеты грибов. Это звучало приблизительно так: «Я человек трагического самосознания. Темы моих романов волновали меня в течение всей жизни. Они связаны с моей личной историей и общей историей XX века. Покуда они живут во мне, я буду писать о трагичности мироздания и неизбежной трагедийности бытия и сознания каждого отдельного человека».

17–18 октября

В Вильнюсе прошла «*Конференция пользователей Esri в Литве*», посвященная 20-летию создания карт на основе геоинформационных систем (ГИС) в Литве. В пленарной сессии конференции выступила доц. Кафедры русской филологии ВУ *Инга Видугирите-Пакарене* с докладом *Картография литературы*.

5–7 ноября

В Сибирском Федеральном университете (Красноярск) состоялся *Международный научный семинар «Кризис литературоцентризма: утрата идентичности vs новые возможности»*. С докладами выступили российские ученые из Москвы, Санкт-Петербурга, Красноярска, Томска, Новосибирска, Иркутска, Улан-Удэ, Барнаула, Кемерово, Новокузнецка, Тюмени, Ишима, Екатеринбургa, Перми, Казани, Грозного, Владивостока, а также исследователи из Германии,

Польши, Финляндии и Хорватии. В работе семинара принимала участие проф. Кафедры русской филологии ВУ *Галина Михайлова* (доклад «*Парнас*» или «*Авгиевы конюшни*»? *Стратегии современной интерпретации литературных мифов Серебряного века*, заочная форма участия).

15–16 ноября

В работе *Международной научной конференции «Классика и канон в русской литературе. Университетский взгляд» / «Класика и канон в руската литература. Университетският поглед»* (Софийский университет им. Св. Климента Охридского, Болгария) приняла участие доц. Кафедры русской филологии ВУ *Дагне Бержайте*, выступившая с докладом *Русская классика сегодня: взгляд преподавателя*.

3–5 декабря

В Еврейском университете (Иерусалим, Израиль) состоялась *Международная научная конференция «От классицизма к авангарду» / «From the Classicism to the Avant-Garde»*, посвященная столетнему юбилею проф. И.З. Сермана. В работе конференции приняли участие слависты из Израиля, России, Италии, Канады и Франции. С докладом *Самозащита Анны Ахматовой, или Виновна ли королева?* на конференции выступила проф. Кафедры русской филологии ВУ *Галина Михайлова*.